



LE BULLETTIN DE SAINT-LAURENT



JUIN 2019 VOL. 28 · N°3

Publié par l'arrondissement de Saint-Laurent à l'intention de ses citoyens et citoyennes

CORRIDOR DE BIODIVERSITÉ DE SAINT-LAURENT : RECONNECTER L'HUMAIN À LA NATURE!

À l'occasion de la Journée internationale de la diversité biologique, Saint-Laurent a dévoilé les grandes lignes de son corridor de biodiversité lors d'une conférence de presse organisée le 22 mai devant les Ateliers municipaux de l'arrondissement. Situé au cœur de ce projet ambitieux, ce lieu accueillera les premiers travaux dès cette année. Le corridor couvrira à terme environ 450 hectares, passant par des secteurs industriels, commerciaux et résidentiels.

La vision novatrice qui l'anime a été développée dans un plan directeur d'aménagement, élaboré par l'équipe lauréate en 2018 du concours national d'architecture de paysage pluridisciplinaire, composée des firmes Biodiversité Conseil, civiliti, LAND Italia et Table Architecture. Ce plan réalisé en collaboration avec la Division de l'environnement et de la protection du territoire de l'arrondissement est disponible sur le site Internet de Saint-Laurent dans la rubrique Affaires et économie / Urbanisme / Projets urbains.

SUITE À LA PAGE 8



Jacques Cohen, conseiller d'arrondissement pour le district de Côte-de-Liesse, Francesco Miele, conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, Alan DeSousa, maire de Saint-Laurent, Aref Salem, conseiller de la Ville pour le district de Norman-McLaren, Fannie Duguay-Lefebvre, designer urbain - chargée de projet, civiliti, Valeria Pagliaro, architecte - chargée de projet, LAND Italia, Bernard-Félix Chénier, architecte paysagiste, Table Architecture, et Kim Marineau, biologiste, Biodiversité Conseil.

SOMMAIRE

Mot du maire	2
Programmation culture et bibliothèques	2
Succès des consultations sur le secteur de la gare Bois-Franc	3
Élan de générosité pour le Défi têtes rasées	3
Gala Gymslic	4
Des ateliers de slam pour conclure l'année scolaire en beauté	4
On bouge à Saint-Laurent	5
Une journée sous le thème de la biodiversité	5
Le boisé s'est fait beau pour le printemps	6
Lancement du service Communauto FLEX à Saint-Laurent	6
Ne laissez pas tomber vos frênes	7
Ramonnage préventif des cheminées	7
Concours « Zéro déchet »	7
Pour un été sur mesure	7
Calendrier des fêtes estivales 2019	9

SECTION SPÉCIALE À L'INTÉRIEUR :
Faits saillants du rapport financier de Saint-Laurent en 2018

311

ville.montreal.qc.ca/saint-laurent

ville.montreal.qc.ca/saint-laurent/infolettre

[f](#) [t](#) [i](#) /ArrSaintLaurent [▶](#) /MTLsaintlaurent

Patrouille de sécurité urbaine : 514 855-5700

C'EST PARTI POUR LA PATROUILLE MO

Depuis la fin du mois d'avril, la **patrouille des matières organiques**, communément nommée MO, a commencé sa tournée auprès des immeubles de 8 logements et moins afin de sensibiliser les résidents à l'importance de participer à la collecte à domicile des matières organiques. La gestion et la coordination de cette équipe composée de deux patrouilleurs sont assurées par l'organisme laurentien VertCité.

L'opération porte-à-porte de la patrouille MO s'étalera jusqu'à la fin du mois de novembre. Un accroche-porte contenant des conseils pratiques pour améliorer la participation à la collecte sera distribué dans les résidences concernées. Les agents de sensibilisation participeront également à des événements extérieurs dans les parcs tout au long de l'été.

Objectif à atteindre

Selon le Portrait 2016 des matières résiduelles de l'agglomération de Montréal, le taux de récupération des matières organiques à Saint-Laurent s'élevait à 26 %, soit 6 % de plus que la moyenne de l'agglomération de Montréal. Ceci le place ainsi en quatrième position parmi les arrondissements ayant le plus haut taux.

Rappelons que l'objectif de récupération de la Politique québécoise de gestion des matières résiduelles est de 60 % en 2020. L'atteinte de cette cible contribuera à lutter contre les changements climatiques en diminuant la quantité de matières envoyées aux sites d'enfouissement et en réduisant les émissions de gaz à effet de serre.

Êtes-vous un écocitoyen? Signez l'engagement!

Vous participez assidûment à la collecte des matières organiques? La collecte des matières recyclables n'a aucun secret pour vous? Vous êtes donc un écocitoyen!

Signez l'engagement de l'écocitoyen à l'adresse suivante :
ville.montreal.qc.ca/saint-laurent/matieresorganiques

Vous pourriez remporter une séance d'information zéro déchet donnée par un spécialiste de l'Association québécoise zéro déchet (AQZD) ou l'un des cinq ensembles de départ zéro déchet de l'entreprise québécoise Folles d'ici.



L'opération porte-à-porte de la patrouille MO s'étalera jusqu'à la fin du mois de novembre.



Chers concitoyens et concitoyennes de Saint-Laurent,

Depuis l'arrivée de l'agrile du frêne dans notre région, l'administration laurentienne a déployé de grands efforts pour préserver ses frênes publics et sensibiliser les propriétaires privés à cette problématique. Ceci nous permet aujourd'hui de continuer à profiter des nombreux bienfaits de ces arbres abondants sur le territoire. Constatant les ravages récents causés par ce parasite dans d'autres secteurs, la Ville de Montréal a décidé de prendre le taureau par les cornes en offrant pour la première fois le traitement gratuit des frênes situés dans le domaine privé. Pour en bénéficier, il sera important de donner votre consentement avant le 31 juillet prochain. Consultez la page 7 pour en savoir plus.

C'est une excellente nouvelle qui converge tout à fait avec nos orientations en développement durable exprimées dans toutes nos actions. Saint-Laurent est fier de sa biodiversité et la communauté nous appuie dans ce sens. Préserver la biodiversité ne se limite pas à placer la nature en vitrine dans de petits espaces aménagés.

Cela signifie lui redonner la place centrale qu'elle n'aurait jamais dû quitter. Pour y arriver, il s'agit de réunir tous les acteurs concernés, de faire des choix, de consacrer les investissements et le temps nécessaires. Depuis plusieurs années, le conseil de Saint-Laurent vous informe régulièrement de son projet de corridor de biodiversité. De vision abstraite, il a pris une tournure résolument concrète ce printemps avec le plan directeur proposé par l'équipe lauréate du concours de design d'architecture de paysage tenu en 2018.

Très complet, le plan comprend les détails de toutes les interventions qui permettront à Saint-Laurent de se doter d'une série d'aménagements aussi spectaculaires que durables formant le futur corridor. Bien sûr, la patience sera de mise puisque le tableau sera complété sur un horizon de 20 ans. Vous serez ainsi tous et toutes les témoins privilégiés des avancées au fur et à mesure que se mettront en place les maillons de cette formidable vision qui deviendra lentement mais sûrement notre nouvelle réalité!

Le maire de Saint-Laurent,

Alan DeSousa, FCPA, FCA

Alan DeSousa, FCPA, FCA
Maire de Saint-Laurent



Aref Salem
Conseiller de la Ville
pour le district de
Norman-McLaren



Francesco Miele
Conseiller de la Ville
pour le district de
Côte-de-Liesse



Michèle D. Biron
Conseillère
d'arrondissement
pour le district de
Norman-McLaren



Jacques Cohen
Conseiller
d'arrondissement
pour le district de
Côte-de-Liesse

Paul Lanctôt

Adjoint du directeur d'arrondissement et chef de la Division des communications et des relations avec les citoyens

Mairie de Saint-Laurent

777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent (Québec) H4M 2M7

Téléphone : 311

Le Bulletin de Saint-Laurent est publié par l'arrondissement de Saint-Laurent et distribué gratuitement.

Tout texte publié dans le Bulletin de Saint-Laurent peut être reproduit avec mention de la source.

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec
ISSN 1917-2567

Tirage : 46 000 copies

Papier recyclé et recyclable



PROGRAMMATION CULTURE ET BIBLIOTHÈQUES

Le numéro estival comprend également le calendrier complet des activités familiales qui se dérouleront pendant la belle saison dans le cadre des Fêtes estivales de Saint-Laurent. Grâce à une programmation bonifiée, les arts et la culture sont plus que jamais présents et accessibles à tous. Ainsi, au retour du travail, les résidents pourront apprécier des prestations de musique du monde lors des Jeudis 5 à 7 à la place Rodolphe-Rousseau, alors que des ateliers de dessin ainsi que de jam et de percussions se dérouleront dans différents parcs du territoire tout au long de l'été pour développer des passions tout en profitant du beau temps.

La Culture mobile, dans un parc tout près

Un véhicule de l'arrondissement sillonnera les quartiers avec, à son bord, le nécessaire pour créer une œuvre musicale, tels des

instruments de musique et aussi des technologies numériques. Grâce à la Culture mobile, les Laurentiens pourront réaliser une trame musicale collective, qui sera présentée lors d'un grand concert, le 29 août, à la place Rodolphe-Rousseau.

Gregory Charles, le 10 août au parc Beudet

Après avoir foulé les planches des plus grandes scènes québécoises, l'artiste pluridisciplinaire Gregory Charles sera la tête d'affiche de la Fête de Saint-Laurent. Accompagné de six musiciens, il interprétera des succès des 50 dernières années.

Le calendrier complet des Fêtes estivales se trouve dans la brochure Culture et bibliothèques (voir aussi le résumé en page 9). Il se retrouvera également dans l'application mobile de Saint-Laurent, offerte pour iPhone et Android.

AUSSI AU CALENDRIER...

■ DURANT L'ÉTÉ

6 et 7 juillet, 31 août, 1^{er} et 2 septembre

Ventes-débarras

ville.montreal.qc.ca/saint-laurent/ventedebarras

■ JUILLET

10 juillet

Séance du Comité consultatif d'urbanisme

Salle du conseil, 19 h 30

■ AOÛT

6 août

Séance publique du conseil de Saint-Laurent

Salle du conseil, 19 h 30

14 août

Séance du Comité consultatif d'urbanisme

Salle du conseil, 19 h 30

24 août

Fête de la rentrée sportive

Complexe sportif, 13 h à 16 h



Le maire de Saint-Laurent, **Alan DeSousa**, entouré des membres du Bureau de projet : **Nicolas Boulanger**, urbaniste, Ahuntsic-Cartierville, **Marie-Pier Veillette**, urbaniste, ARTM, **Sophie Sayad**, urbaniste, Provencher_Roy, **Stéphane Bégin**, conseiller en aménagement, MAMH, **Sébastien Désilets**, urbaniste, STM, **Maude Brochu**, urbaniste, Provencher_Roy, **Edith Beauvais**, urbaniste, Provencher_Roy, **Sylvain Gariépy**, urbaniste, Provencher_Roy, **Marie-Michèle Cauchy**, urbaniste, CMM, et **Rafik Salama**, architecte, Saint-Laurent.

SUCCÈS DES CONSULTATIONS SUR LE SECTEUR DE LA GARE BOIS-FRANC

Le 16 mai dernier, 53 participants ont pris part au second volet de l'exercice de consultation mené dans le cadre de la démarche de planification urbaine en cours pour le secteur de la gare Bois-Franc.

Cette charrette d'idéation en urbanisme visait à avancer dans l'identification des enjeux de planification et à proposer des pistes de solution concrètes sous la forme d'interventions dans le milieu et de scénarios d'aménagement. Le groupe était composé de citoyens, de représentants d'organisations communautaires, d'étudiants, de professionnels et de partenaires issus des secteurs public et privé.

Rappelons qu'une première cueillette d'idées a été réalisée à l'occasion d'une consultation publique tenue le 30 avril et à laquelle 86 citoyens ont participé. Les résultats détaillés de la séance de consultation et de la charrette d'idéation seront publiés cet été dans un rapport qui sera préparé par la firme Provencher_Roy. Le dépôt du rapport de planification final est prévu pour la fin de l'année.

ÉLAN DE GÉNÉROSITÉ POUR LE DÉFI TÊTES RASÉES



Le 9 juin, l'arrondissement de Saint-Laurent accueillait le Défi têtes rasées Leucan au Complexe sportif. Grâce aux 23 participants qui ont relevé le défi, près de 24 000 \$ dollars ont été amassés dans un élan de générosité digne de la collectivité laurentienne. Félicitations aux participants, aux donateurs et aux organisateurs!



Le maire de Saint-Laurent, **Alan DeSousa**, entouré, de gauche à droite, de la mascotte **Laurent**, du conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, **Francesco Miele**, du conseiller d'arrondissement pour le district de Côte-de-Liesse, **Jacques Cohen**, de la chef de la Section sports, **Ariane Guénette**, de la directrice générale de Leucan, **Pascale Bouchard**, de la directrice régionale de Leucan, **Gina Gauvin**, d'un animateur aux sports, **Raphaël Quilicot**, du conseiller de la Ville pour le district de Norman-McLaren, **Aref Salem**, et de la directrice des opérations de Dynacare, **Janic Marotte**.



GALA GYMSLIC

Quelque 450 gymnastes ont démontré leurs talents et leur savoir-faire lors du spectacle annuel de Gymslic, les 1^{er} et 2 juin dernier, à l'aréna Raymond-Bourque. Placé sous le thème « Dans un rêve », l'événement a rassemblé les familles et les amis des athlètes.



À l'arrière-plan, le conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, **Francesco Miele**, est entouré de représentants de Gymslic, soit **Kassandra Mofford**, entraîneuse-chef, **Patrick Blaine**, membre du conseil d'administration, **Christina Vinokuroff**, trésorière, ainsi que **Susan Lany** et **Nancy Zoghaib**, aussi membres du conseil d'administration.

À l'avant-plan prennent place un membre du conseil d'administration, **Sébastien Vachon**, accompagné de sa fille, la présidente, **Marilaine Côté**, accompagnée de sa fille, le vice-président, **Vish Gokhale**, et l'adjointe administrative, **Christine Solesme**.



Onze élèves de 2^e secondaire de l'école secondaire Saint-Laurent, pavillon Saint-Germain, ont mis le point final, le 16 mai, à un projet créatif chapeauté conjointement par la Bibliothèque du Boisé et leur établissement scolaire. Inscrits à un concours de slam, ils ont récité leurs poèmes devant familles et amis lors d'un événement qui s'est déroulé à la bibliothèque en présence des membres du conseil de Saint-Laurent.

Le slam étant un art qui se définit comme de la poésie récitée librement et de manière rythmée, les participants ont pu approfondir leurs connaissances en prenant part à des ateliers d'écriture et d'interprétation animés par l'artiste multidisciplinaire et slameur Mathieu Lippé. Trois poèmes ont également été choisis pour être affichés dans la Section ados de la Bibliothèque du Boisé.

« Ces jeunes ont travaillé fort pour monter ce spectacle et arriver ce soir à présenter des textes émouvants. Nous sommes très fiers d'eux! », a réagi le maire de Saint-Laurent, **Alan DeSousa**. « Cette collaboration exemplaire entre les équipes de la Division culture et bibliothèques et celles de l'école a permis à ces jeunes de vivre quelque chose d'unique et de rendre leur année scolaire mémorable. »



Le maire de Saint-Laurent, **Alan DeSousa**, le conseiller de la Ville pour le district de Norman-McLaren, **Aref Salem**, le conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, **Francesco Miele**, et le conseiller d'arrondissement pour le district de Côte-de-Liesse, **Jacques Cohen**, alors qu'ils félicitaient les participants au concours.

ON BOUGE À SAINT-LAURENT

La semaine du 13 mai a été placée sous le signe de l'activité physique, alors que l'équipe de Rétactif a permis aux enfants d'écoles laurentiennes de pratiquer divers sports.

Également, l'aréna Raymond-Bourque a accueilli le village d'activités physiques, où les élèves des écoles primaires du territoire ont pu s'adonner à des courses à obstacles, apprendre des mouvements de karaté et plus!

Le conseiller d'arrondissement pour le district de Côte-de-Liesse, Jacques Cohen, le maire de Saint-Laurent, Alan DeSousa, un animateur sports et loisirs, Jonathan Vallée, un enseignant en éducation physique et à la santé de l'école primaire Laurentide, Yannick Lacoste, une enseignante en éducation physique et à la santé de l'école Beau-Séjour, Anne-Marie Deschamps, le conseiller de la Ville pour le district de Norman-McLaren, Aref Salem, et le conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, Francesco Miele, à l'aréna Raymond-Bourque lors de Rétactif, le 15 mai dernier.



DÉVELOPPEMENT DURABLE

UNE JOURNÉE SOUS LE THÈME DE LA BIODIVERSITÉ

Dans le cadre de la Journée internationale de la diversité biologique célébrée le 22 mai, l'arrondissement de Saint-Laurent a organisé une journée thématique pour la population le samedi 25 mai à la Bibliothèque du Boisé. Plus de 200 visiteurs ont pris part aux diverses activités proposées par des partenaires locaux, dont VertCité, le Centre d'exposition Lethbridge, les Programmes Coyote, la Fondation David Suzuki et le Comité écologique du Grand Montréal. Ils ont également eu l'occasion de découvrir des oiseaux de proie durant deux ateliers offerts par l'Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie et l'entreprise Groupe Prévost-Fortin.

Le conseiller d'arrondissement pour le district de Côte-de-Liesse, Jacques Cohen, le conseiller de la Ville pour le district de Norman-McLaren, Aref Salem, accompagné de ses deux filles, Tara et Joya, ainsi que le conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, Francesco Miele, en compagnie de deux animatrices présentant des oiseaux de proie et de la mascotte Laurent.



SUIVEZ SAINT-LAURENT SUR LES MÉDIAS SOCIAUX



/ArrSaintLaurent



/MTLsaintlaurent



ABONNEZ-VOUS À L'INFOLETTRE

ville.montreal.qc.ca/saint-laurent/infolettre

LE BOISÉ S'EST FAIT BEAU POUR LE PRINTEMPS

Une quarantaine de bénévoles ont bravé la pluie le 26 avril afin de participer à l'activité de nettoyage et d'embellissement du boisé du parc Marcel-Laurin. Ces efforts collectifs ont porté fruit, puisqu'ils ont permis de ramasser un volume de 720 litres de déchets et 540 litres de matières recyclables.

Citoyens de Saint-Laurent, élèves et parents de l'école alternative Jonathan, employés des entreprises MEGA Brands, VF Outdoor et RobotMaster, ainsi que des jeunes du Centre jeunesse emploi se sont partagé pelles, râtaux et sacs pour cet événement organisé par la Division de l'environnement et de la protection du territoire de l'arrondissement, en collaboration avec VertCité et le Comité écologique du Grand Montréal.

Tenue dans le cadre de la Journée de la Terre, cette corvée annuelle permet d'entretenir l'un des rares milieux naturels du territoire laurentien.

ÉVÉNEMENT
ÉCORESPONSABLE



Afin de souligner les efforts des organisateurs pour réduire leur empreinte écologique, le maire de Saint-Laurent, **Alan DeSousa**, a remis un certificat Événement écoresponsable à l'agent de protection en environnement de l'arrondissement **Étienne Blier-Tremblay**. Tous deux sont entourés du directeur de VertCité, **Guy Déziel**, du coordonnateur de projets de VertCité, **Philippe Marchand**, du conseiller de la Ville pour le district de Norman-McLaren, **Aref Salem**, du conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, **Francesco Miele**, et du président du Comité écologique du Grand Montréal, **Érik Bassil**.

LANCEMENT DU SERVICE COMMUNAUTO FLEX À SAINT-LAURENT



Le service Communauto FLEX a été lancé en présence du vice-président du développement stratégique de Communauto, **Marco Viviani**, du conseiller de la Ville pour le district de Norman-McLaren, **Aref Salem**, accompagné de ses filles, **Tara** et **Joya**, du maire de Saint-Laurent, **Alan DeSousa**, du conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, **Francesco Miele**, et du conseiller d'arrondissement pour le district de Côte-de-Liesse, **Jacques Cohen**.

L'entreprise Communauto a lancé le 7 juin son service de voitures en libre-service Communauto FLEX sur le territoire laurentien. Fonctionnant sans réservation, ce service donne accès à des véhicules hybrides ou électriques disponibles sans délai, en tout temps. Ses utilisateurs prennent une voiture à l'endroit de leur choix et la ramènent où ils le veulent à l'intérieur de la zone de desserte. La location est possible pour quelques minutes, heures ou journées.

« Nous nous réjouissons d'accueillir ce nouveau service qui diversifiera les moyens de transport accessibles pour notre communauté », a souligné le maire de Saint-Laurent, Alan DeSousa. « Les usagers pourront ainsi se déplacer plus rapidement dans Saint-Laurent et rejoindre facilement les autres arrondissements montréalais. Notre collaboration avec Communauto, débutée en 2005 par le biais de son service de location avec réservation, s'inscrit dans la politique de Saint-Laurent en faveur des modes de transports actifs, écologiques et durables. Il s'agit là de solutions de rechange à l'auto-solo, tout comme les vélos BIXI récemment déployés à Saint-Laurent.

L'implantation de ces véhicules correspond également aux orientations de notre Plan local de déplacements adopté en 2017 et à notre statut de territoire municipal durable. »

Où stationner ces véhicules à Saint-Laurent?

Sur le territoire laurentien, le stationnement des véhicules Communauto FLEX sera autorisé seulement dans les deux zones de Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) :

- Le SRRR du Vieux-Saint-Laurent, délimité par les boulevards Marcel-Laurin et de la Côte-Vertu, l'avenue Sainte-Croix et la rue Saint-Louis
- Le SRRR de la gare Montpellier, délimité par le boulevard de la Côte-Vertu, l'avenue Sainte-Croix, ainsi que les rues Tassé et Muir

RENSEIGNEMENTS :
www.communauto.com
514 842-4545

NE LAISSEZ PAS TOMBER VOS FRÊNES

Profitez du traitement gratuit contre l'agrile

Bonne nouvelle pour tous les propriétaires de frênes! Le traitement des frênes situés dans les parterres aménagés, soit le domaine privé excluant les boisés, est dorénavant gratuit. La Ville de Montréal assumera ainsi 100 % des frais associés au traitement de ces arbres.

Pour profiter de ce traitement gratuit, vous devez simplement donner votre consentement avant le 31 juillet en ligne, à l'adresse ville.montreal.qc.ca/agrile, ou remplir le formulaire disponible au Bureau du citoyen.

Veuillez noter que seuls les frênes en santé peuvent être traités. Les frênes morts ou dont plus de 30 % de la cime est dépérissant doivent être abattus sans attendre. Si tel est le cas, communiquez avec le 311 pour savoir comment obtenir un permis d'abattage. En procédant rapidement, vous vous assurez de limiter les coûts et d'éviter des blessures. Aussi, un frêne complètement mort peut coûter plus cher à abattre. Il existe un programme d'aide financière pour vous aider à assumer les coûts d'abattage. Rendez-vous à l'adresse ville.montreal.qc.ca/agrile pour obtenir tous les détails.

Vous avez des questions? N'hésitez pas à communiquer avec le **311**.

RAMONAGE PRÉVENTIF DES CHEMINÉES

Saint-Laurent désire rappeler à ses citoyens et à ses citoyennes que la réglementation municipale sur la prévention des incendies prévoit que toute cheminée, à l'exception de celles reliées à un système de chauffage au gaz, doit être ramonée au moins une fois par année.

Les citoyens peuvent faire appel à la firme de leur choix ou contacter la firme de confiance retenue par l'arrondissement. À cet effet, Saint-Laurent a mandaté en 2019 la firme **Le meilleur ramoneur** pour offrir le service de ramonage préventif des cheminées sur son territoire. Au coût de 23,50 \$ plus taxes, ce ramonage préventif constitue un service de base seulement. Il ne comprend pas l'entretien des fournaies et le nettoyage des conduits horizontaux que le propriétaire, le cas échéant, est tenu d'assurer. Le tarif pourra varier selon la hauteur et le type de cheminée.

INFORMATION OU RENDEZ-VOUS :

☎ 450 962-8186



CONCOURS « ZÉRO DÉCHET »



Répondez à la question inscrite sur le coupon de participation et courez la chance de gagner un **ensemble de départ zéro déchet** de l'entreprise québécoise Folles d'ici.

Retournez votre coupon à l'adresse :
Concours « Zéro déchet »
 777, boulevard Marcel-Laurin
 Saint-Laurent (Québec) H4M 2M7

Les coupons pour le concours « Zéro déchet » devront être reçus au plus tard le **jeudi 25 juillet 2019**. Chaque participation donne une chance de gagner lors du tirage. La personne gagnante sera contactée par l'arrondissement et son nom publié dans le prochain Bulletin de Saint-Laurent.

Les employés de l'arrondissement de Saint-Laurent ne sont pas admissibles au concours.

Félicitations à M. Majer Siegman, qui a remporté le concours d'avril. La réponse était « 1854 ».

Coupon de participation au concours « Zéro déchet »

Nom _____

Adresse _____

Code postal _____ Téléphone _____

Pour recevoir l'Infolettre, inscrivez votre courriel _____

QUESTION : Quel est le nom du nouveau service de voitures en libre-service lancé à Saint-Laurent le 7 juin?

POUR UN ÉTÉ SUR MESURE

Consultez l'application mobile pour choisir parmi une foule d'événements!

Restez branchés, téléchargez-la!



SUITE DE LA PAGE 1

CORRIDOR DE BIODIVERSITÉ DE SAINT-LAURENT : RECONNECTER L'HUMAIN À LA NATURE!

« Ce projet de long terme, qui engage Saint-Laurent sur plus de 20 ans, est unique en son genre et totalement révolutionnaire, a déclaré Alan DeSousa, maire de Saint-Laurent. Le défi est de taille puisque notre territoire comprend la plus grande zone industrielle du Québec et est constitué à 82 % d'éléments bâtis ou minéralisés propices aux îlots de chaleur. Plus généralement, les phénomènes de changements climatiques nous commandent d'agir rapidement avec des solutions innovantes. Le corridor de Saint-Laurent servira donc de laboratoire pour Montréal, le Québec, le Canada et – osons le dire – le monde entier! En effet, c'est le premier projet du genre en milieu urbain. Il offrira aux citoyens et aux travailleurs de Saint-Laurent un milieu de vie d'une grande qualité et deviendra pour eux un espace privilégié de découvertes, de contacts avec la nature, et ce, en plein cœur d'un milieu urbain en effervescence. C'est cela le corridor de biodiversité de Saint-Laurent : concilier le développement urbain et le développement durable, la logique de ville et la logique de vie! »

De son côté, Fannie Duguay-Lefebvre, porte-parole de l'équipe lauréate du concours 2018, a précisé : « Avec notre équipe pluridisciplinaire, nous proposons une série d'aménagements ramenant la vie dans tous ses états. Par exemple, à l'extrémité nord du corridor, au bout du boulevard Thimens, nous suggérons l'aménagement d'un passage supérieur multiusage au-dessus du chemin de fer. Nous imaginons également un passage faunique souterrain entre les boisés du parc Marcel-Laurin et de Cavendish-Raymond-Lasnier-Beaulac-Poirier. La colonne vertébrale du corridor de biodiversité consistera à végétaliser des terre-pleins en friche sous les lignes aériennes de transport d'électricité le long des boulevards Cavendish, Poirier et Thimens. Tous les aménagements envisagés constitueront surtout autant de nouveaux habitats favorables à l'accueil d'espèces végétales diversifiées, d'oiseaux et d'insectes. »

CONT'D FROM PAGE 1

SAINT-LAURENT'S BIODIVERSITY CORRIDOR: RECONNECTING THE HUMAN BEING WITH NATURE!

“This long-term project, which will involve a commitment on the part of Saint-Laurent for more than 20 years, is unique and totally revolutionary, explained the Mayor of Saint-Laurent, Alan DeSousa. The challenge is substantial, as our territory has the largest industrial area in Québec and 82% of its territory is made up of built structures or paved surfaces that are prone to the creation of heat islands. More generally, climate change issues are requiring us to act quickly with innovative solutions. The Saint-Laurent corridor will therefore serve as a laboratory for Montréal, for the province of Québec, for all of Canada and—dare we say—for the entire world! In fact, it is the first project of its kind in an urban environment. This project will provide Saint-Laurent residents and workers with a high-quality living environment. For them, it will become a privileged space for discovery and contact with nature, right in the heart of a bustling urban environment. That is what Saint-Laurent's biodiversity corridor is all about: reconciling urban development and sustainable development, the logic of the city and the logic of life!”

Fannie Duguay-Lefebvre, the spokesperson for the 2018 winning contest team explained: “With our multidisciplinary team, we are proposing a series of developments that will bring back life in all its forms. For example, at the northernmost part of the corridor, at the end of Boulevard Thimens, we are suggesting the development of a multi-use overpass across the railway. We also imagine an underground wildlife passageway between the woodlands of Parc Marcel-Laurin and those of Cavendish-Raymond-Lasnier-Beaulac-Poirier. The backbone of the biodiversity corridor will consist of revegetating wasteland under the overhead power lines along Cavendish, Poirier and Thimens boulevards. All the developments planned will, first and foremost, serve as new habitats conducive to attracting diversified plant species, birds and insects.”

Boulevard Thimens



Boulevard Poirier



Lien écologique Raymond-Lasnier



Bassin de biorétention humide du parc Philippe-Laheurte



CALENDRIER DES FÊTES ESTIVALES 2019

CALENDAR OF 2019 SUMMER CELEBRATIONS

Voici les principaux événements extérieurs gratuits à ne pas manquer cet été! Le calendrier complet des activités estivales se trouve dans la brochure **Culture et bibliothèques**, ainsi que l'application mobile de Saint-Laurent, offerte pour iPhone et Android.

■ JUIN

22 juin – Peinture à l'huile sur chevalet
Bassin de la Brunante, 10 h 30

23 juin au 11 août – Tai-chi
Parc Cousineau, dimanches, 9 h

25 juin – Initiation au tricot
Parc Chamberland, 14 h

27 juin – À deux roues, la vie!
Salle Émile-Legault, 19 h

27 juin au 29 août – Danse en ligne – Parc Gohier, jeudis, 19 h

■ JUILLET

2 juin au 30 sept – Pianos publics
Lieux divers

3 juin – Concert : Les Mashleys 8
Parc Beaudet, 19 h

6 juin au 3 août – Jam, tambours et percussions
Parc Saint-Laurent, samedis, 15 h

6 juin au 24 août – Jeu d'échecs géant
Parc Marlborough, samedis, 16 h

6 juin – Cinéma : Astérix, le secret de la potion magique
Parc Saint-Laurent, 20 h 45

10 juin – Festi-Fête
Parc Poirier, 16 h 30 à 20 h
19 h : **Aquaphonie - Toxique trottoir**

12 juin – Shakespeare-in-the-park: Measure for measure
Parc Philippe-Laheurte, 19 h

13 juin – Cinéma : Le retour de Mary Poppins
Parc Caron, 20 h 45

15 juin – R'garde-moi ben aller! Théâtre À ciel ouvert
Parc Saint-Laurent, 19 h

16 et 23 juin – Danse en famille
Parc Harris, 19 h

17 juin – Concert : Oktopus
Parc Alexis-Nihon, 19 h

19 juin – Agora musicale : Les mains tendres
Parc Bois-Franc, bassin du Suroît, 19 h

20 juin – Cinéma : Bumblebee
Parc Noël-Nord, 20 h 30

25 et 26 juin – Jeux de la rue : Basketball – Parc Cousineau, 12 h

27 juin – Cinéma : Les Incroyable 2
Parc Beaulac, 20 h 30

30 juin – Façonnage et modelage
Parc Painter, 14 h

30 juin – Chameran en fête
Parc Painter, 16 h à 21 h
20 h : **Dans les nacelles de Pourpour**

30 juin et 6 août – Danse en famille – Parc Saint-Laurent, 19 h

31 juin – Concert : Liquor Store
Parc Beaudet, 19 h

■ AOÛT

1^{er} et 2 août – Jeux de la rue : Soccer – Parc Marcel-Laurin, 12 h

2 août – Agora musicale : Manela Quartet
Parc Bois-Franc, bassin du Suroît, 19 h

3 août – Cinéma : Ralph brise l'Internet – Parc Poirier, 20 h 15

7 août – Le commando poétique : La ruée
Bibliothèque du Boisé, 16 h

10 août – Façonnage et modelage – Parc Beaudet, 14 h

10 août – Fête de Saint-Laurent
Parc Beaudet, 15 h à 22 h
20 h : **Gregory Charles, 50 ans de musique, 1969 à 2019**

10 août au 7 sept – Dessin en plein air
Parc Beaudet, samedis, 16 h

11 août – Messe et musée
Église Saint-Laurent, 12 h

11 août – Aquatika
Parc Bourbonnière, 14 h

13 août – Théâtre La Roulotte : Cache-Cache
Parc Hartenstein, 10 h 30 et 19 h

13 et 20 août – Danse en famille
Parc Philippe-Laheurte, 19 h

14 août – Concert : Hallelujah Leonard – Parc Caron, 19 h

16 août – Agora musicale : Ensemble Alkemia
Parc Bois-Franc, bassin du Suroît, 19 h

17 août – Cinéma : L'enfant qui voulut être roi – Parc Painter, 20 h

22 août – Pianos publics au diapason
Place Rodolphe-Rousseau, 12 h

24 août – Fête de la rentrée sportive
Complexe sportif, 13 h à 16 h

24 août – Façonnage et modelage – Complexe sportif, 14 h

CLUB DE LECTURE TD

– Parc Gohier : 15 juin, 14 h à 16 h
Spectacle à 15 h : **Aweye Manon! Théâtre Le gros orteil**

– Parc Painter : 25 juin, 9 et 30 juil et 6 août, 17 h à 20 h

– Parc Beaudet : Jedis, 27 juin au 8 août, 10 h à 12 h et 14 h à 16 h
Fête de clôture : 10 août, 15 h à 18 h 30

– Parc Hartenstein : 2, 16 et 23 juil, 17 h à 20 h

– Parc Poirier : 10 et 22 juil et 5 août, 17 h à 20 h

BIBLIO-BOUGEOTTE

– Parc Gohier : 15 juin, 14 h à 17 h

– Parc Painter : 25 juin, 9 et 30 juil et 6 août, 17 h à 20 h

– Parc Beaudet : Jedis, 27 juin au 15 août, 10 h à 12 h et 14 h à 16 h
10 août, 15 h à 18 h 30

– Parc Hartenstein : 2, 16 et 23 juil et 13 août, 17 h à 20 h

– Parc Noël-Nord : 8 juil, 17 h à 20 h

– Parc Poirier : 10 et 22 juil et 5 août, 17 h à 20 h

– Parc Saint-Laurent : 15 juil, 17 h à 20 h

– Parc Houde : 29 juil, 17 h à 20 h

– Parc Chamberland : 12 août, 17 h à 20 h

CULTURE MOBILE : ACTIVITÉ DE CRÉATION MUSICALE MOBILE

– Parc Philippe-Laheurte : 18 août, 10 h à 12 h

– Place Rodolphe-Rousseau : 22 août, 17 h à 19 h

– Parc Poirier : 23 août, 15 h à 17 h

– Parc Gohier : 24 août, 10 h à 12 h

– Parvis du Complexe sportif : 24 août, 13 h à 15 h

– Parc Painter : 27 août, 15 h à 17 h

– Place Rodolphe-Rousseau : 29 août, 17 h

LES JEUDIS 5 À 7

Place Rodolphe-Rousseau, 17 h 30

4 juil : Grooz 9

11 juil : K-Iri

18 juil : Delaron 12

25 juil : Dominique Hudson en trio

1^{er} août : Rodrigo Simões

8 août : Nomad'Stones

15 août : Baratanga

Here are the major free outdoor events not to be missed this summer! The full calendar of summer activities can be found in the **Culture and Libraries** brochure and in the Saint-Laurent mobile application for iPhone and Android.

■ JUNE

June 22 – Oil painting on easels
Bassin de la Brunante, 10:30 a.m.

June 23 to Aug 11 – Tai-chi
Parc Cousineau, Sundays, 9 a.m.

June 25
Introduction to knitting
Parc Chamberland, 2 p.m.

June 27 – Show: À deux roues, la vie!
Salle Émile-Legault, 7 p.m.

June 27 to Aug 29 – Line dancing
Parc Gohier, Thursdays, 7 p.m.

■ JULY

July 2 to Sept 30 – Public pianos
Various locations

July 3 – Concert: Les Mashleys 8
Parc Beaudet, 7 p.m.

July 6 to Aug 3 – Jam, drums and percussion – Parc Saint-Laurent, Saturdays, 3 p.m.

July 6 to Aug 24 – Giant chess game – Parc Marlborough, Saturdays, 4 p.m.

July 6 – Film: Astérix, le secret de la potion magique
Parc Saint-Laurent, 8:45 p.m.

July 10 – Festi-Fête
Parc Poirier, 4:30 to 8 p.m.
7 p.m.: **Aquaphonie - Toxique trottoir**

July 12 – Shakespeare-in-the-park: Measure for measure
Parc Philippe-Laheurte, 7 p.m.

July 13 – Film: Le retour de Mary Poppins
Parc Caron, 8:45 p.m.

July 15 – R'garde-moi ben aller! Théâtre À ciel ouvert
Parc Saint-Laurent, 7 p.m.

July 16 and 23 – Family dance
Parc Harris, 7 p.m.

July 17 – Concert: Oktopus
Parc Alexis-Nihon, 7 p.m.

July 19 – Agora musicale: Les mains tendres
Parc Bois-Franc, bassin du Suroît, 7 p.m.

July 20 – Film: Bumblebee
Parc Noël-Nord, 8:30 p.m.

July 25 and 26 – Street games: Basketball
Parc Cousineau, 12 p.m.

July 27 – Film: Les Incroyable 2
Parc Beaulac, 8:30 p.m.

July 30 – Modeling and turning
Parc Painter, 2 p.m.

July 30 – Chameran en fête
Parc Painter, 4 to 9 p.m.
8 p.m.: **Dans les nacelles de Pourpour**

July 30 and Aug 6 – Family dance
Parc Saint-Laurent, 7 p.m.

July 31 – Concert: Liquor Store
Parc Beaudet, 7 p.m.

■ AUGUST

Aug 1st and 2 – Street games: Soccer – Parc Marcel-Laurin, 12 p.m.

Aug 2 – Agora musicale: Manela Quartet – Parc Bois-Franc, bassin du Suroît, 7 p.m.

Aug 3 – Film: Ralph brise l'Internet – Parc Poirier, 8:15 p.m.

Aug 7 – Le commando poétique: La ruée
Bibliothèque du Boisé, 4 p.m.

Aug 10 – Modeling and turning
Parc Beaudet, 2 p.m.

Aug 10 – Saint-Laurent Celebration
Parc Beaudet, 3 to 10 p.m.
8 p.m.: **Gregory Charles, 50 ans de musique, 1969 à 2019**

Aug 10 to Sept 7 – Drawing outdoors
Parc Beaudet, Saturdays, 4 p.m.

Aug 11 – Mass and museum
Église Saint-Laurent, 12 p.m.

Aug 11 – Aquatika
Parc Bourbonnière, 2 p.m.

Aug 13 – Théâtre La Roulotte: Cache-Cache
Parc Hartenstein, 10:30 a.m. and 7 p.m.

Aug 13 and 20 – Family dance
Parc Philippe-Laheurte, 7 p.m.

Aug 14 – Concert: Hallelujah Leonard – Parc Caron, 7 p.m.

Aug 16 – Agora musicale: Ensemble Alkemia
Parc Bois-Franc, bassin du Suroît, 7 p.m.

Aug 17 – Film: L'enfant qui voulut être roi – Parc Painter, 8 p.m.

Aug 22 – Public pianos in synchronicity
Place Rodolphe-Rousseau, 12 p.m.

Aug 24 – Sports season launch celebration
Sports Complex, 1 to 4 p.m.

Aug 24 – Modeling and turning
Sports Complex, 2 p.m.

TD SUMMER READING CLUB

– Parc Gohier: June 15, 2 to 4 p.m.
3 p.m. show: **Aweye Manon! Théâtre Le gros orteil**

– Parc Painter: June 25, July 9 and 30 and Aug 6, 5 to 8 p.m.

– Parc Beaudet: Thursdays, June 27 to Aug 8, 10 a.m. to 12 p.m. and 2 to 4 p.m.
Closing celebration: Aug 10, 3 to 6:30 p.m.

– Parc Hartenstein: July 2, 16 and 23, 5 to 8 p.m.

– Parc Poirier: July 10 and 22, Aug 5, 5 to 8 p.m.

BIBLIO-BOUGEOTTE

– Parc Gohier: June 15, 2 à 5 p.m.

– Parc Painter: June 25, July 9 and 30, Aug 6, 5 to 8 p.m.

– Parc Beaudet: Thursdays, June 27 to Aug 15, 10 a.m. to 12 p.m. and 2 to 4 p.m.
Aug 10, 3 to 6:30 p.m.

– Parc Hartenstein: July 2, 16 and 23, Aug 13, 5 to 8 p.m.

– Parc Noël-Nord: July 8, 5 to 8 p.m.

– Parc Poirier: July 10 and 22, Aug 5, 5 to 8 p.m.

– Parc Saint-Laurent: July 15, 5 to 8 p.m.

– Parc Houde: July 29, 5 to 8 p.m.

– Parc Chamberland: Aug 12, 5 to 8 p.m.

CULTURE MOBILE: DIGITAL MUSIC CREATION ACTIVITY

– Parc Philippe-Laheurte: Aug 18, 10 a.m. to 12 p.m.

– Place Rodolphe-Rousseau: Aug 22, 5 to 7 p.m.

– Parc Poirier: Aug 23, 3 to 5 p.m.

– Parc Gohier: Aug 24, 10 a.m. to 12 p.m.

– Sports Complex: Aug 24, 1 to 3 p.m.

– Parc Painter: Aug 27, 3 to 5 p.m.

– Place Rodolphe-Rousseau: Aug 29, 5 p.m.

THURSDAY HAPPY HOUR

Place Rodolphe-Rousseau, 5:30 p.m.

July 4: Grooz 9

July 11: K-Iri

July 18: Delaron 12

July 25: Dominique Hudson Trio

Aug 1st: Rodrigo Simões

Aug 8: Nomad'Stones

Aug 15: Baratanga



FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER DE SAINT-LAURENT EN 2018

Saint-Laurent
Montréal





2018 EN RÉALISATIONS

CONTEXTE

La Charte de la Ville de Montréal prévoit que, lors d'une séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue en juin, le maire de l'arrondissement expose aux citoyens des faits saillants des résultats financiers de l'arrondissement et, le cas échéant, du rapport du vérificateur général et de celui du vérificateur externe si des éléments relatifs à l'arrondissement y sont mentionnés.

Ce rapport est diffusé sur le territoire de l'arrondissement conformément aux modalités de diffusion déterminées par le conseil d'arrondissement.



Conformément à la loi, je dépose les *Faits saillants du rapport financier de Saint-Laurent en 2018*.

Notre administration a connu en 2018 une année marquée par la célébration du 125^e anniversaire d'incorporation de Saint-Laurent, de même que la consolidation de notre vision exprimée dans nos plans sectoriels adoptés en 2017 et la planification de nos grands projets en cours comme le corridor de biodiversité.

Présenté au conseil de Saint-Laurent par le maire, Alan DeSousa, FCPA, FCA, le 25 juin 2019.

Affaires municipales et économie

- Célébration du 125^e anniversaire d'incorporation de Saint-Laurent avec une série d'activités lancée le 27 février. La programmation comprenait, entre autres, une journée portes ouvertes à la mairie et le concert *Grandir par la musique* présenté à la Salle Émile-Legault en collaboration avec la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys.
- Adoption en octobre d'un règlement qui interdit de consommer ou d'utiliser du cannabis ou tout produit dérivé dans tout lieu public de Saint-Laurent.
- Mise à jour en novembre de l'application de Saint-Laurent pour découvrir les principaux attraits sur une interface redessinée qui présente un design épuré et des fonctions inédites.
- Appui à la restauration de la Maison Robert-Bélanger par l'obtention d'une contribution de 1,2 million \$ provenant du Programme triennal d'immobilisations de la Ville de Montréal et de 1,3 million \$ du Fonds du patrimoine culturel québécois.
- Obtention d'une deuxième certification de Municipalité amie des enfants, décernée par le Carrefour action municipale et famille pour la période 2017-2019.

- Obtention du Prix d'excellence 2018 de l'Association québécoise du loisir municipal dans la catégorie Municipalités ou arrondissements de 75 000 habitants ou plus pour le Complexe sportif, de même que de deux prix dans le cadre du Défi santé.

Environnement et développement durable

- Présentation au printemps des finalistes et désignation du lauréat du concours d'architecture de paysage pluridisciplinaire pour l'élaboration d'un plan directeur d'aménagement du corridor de biodiversité Cavendish-Laurin-Liesse.
- Renouvellement en mars du programme de subventions pour l'achat ou la location de couches lavables pour bébés, géré par l'organisme VertCité.
- Lancement en mai d'un programme de subventions pour l'achat de tondeuses écologiques.
- Modification du processus de collecte des encombrants en décembre pour en augmenter la valorisation. Deux équipes différentes récoltent désormais les matériaux solides et les matériaux rembourrés.



- Aménagement des squares du Nordet et du Rambler, qui offrent aux familles de Bois-Franc deux nouveaux îlots supplémentaires de verdure.
- Participation au projet-pilote BIXI électrique, une nouvelle technologie développée par la firme québécoise PBSC Solutions urbaines et annonce de l'expansion du réseau BIXI en 2019 sur le territoire.
- Obtention de l'attestation Stationnement écoresponsable 2018 pour l'aménagement du stationnement Ouimet Sud, décernée par le Conseil régional de l'environnement de Montréal.

Loisirs et développement social

- Inauguration de trois nouveaux jardins communautaires universellement accessibles, dotés chacun de 24 bacs de jardinage surélevés, dont certains adaptés pour les personnes à mobilité réduite.
- Inauguration en juin du nouveau terrain de soccer au parc Philippe-Laheurte, ce qui porte leur nombre à 24 sur le territoire laurentien.
- Dévoilement en juillet sur le chalet du parc Poirier d'une murale intitulée « Nature spontanée » réalisée par Zek One, artiste du studio créatif Ashop.
- Lancement de la promenade urbaine Decelles en septembre avec le dévoilement d'un aménagement temporaire conçu et réalisé par l'OBNL La Pépinière / Espaces collectifs et l'agence Castor et Pollux, en collaboration avec Saint-Laurent et le collège Vanier.
- Tenue de la première édition en septembre de la Course Terry-Fox au chalet du bassin du Suroît du parc Bois-Franc. Les participants ont permis de collecter 1560 \$ pour la recherche contre le cancer.
- Célébration du 5^e anniversaire de la Bibliothèque du Boisé en septembre par la tenue d'une fête à laquelle ont pris part quelque 3000 participants.
- Accueil de l'Impact de Montréal en septembre au Complexe sportif et au parc Marcel-Laurin lors de la seule étape montréalaise de la tournée estivale Célébration soccer 2018 présentée par BMO. Cette fête a réuni plus de 1000 partisans autour de 11 joueurs professionnels.
- Exposition à l'automne d'une quarantaine de lanternes chinoises fabriquées par l'artiste chinois Gu Yeliang devant la Bibliothèque du Boisé.

2018 EN CHIFFRES

- 74 902 requêtes traitées par le Bureau du citoyen.
- 8384 interventions réalisées par la Patrouille de sécurité urbaine.
- 1560 unités d'habitation approuvées par le Comité consultatif d'urbanisme, dont 1483 visant une certification LEED.
- 260 238 010 \$ pour la valeur totale des permis de construction accordés, dont 120 961 082 \$ pour le volet résidentiel.
- 5,2 millions \$ investis en réfections de chaussées, de trottoirs et de bordures réalisées par la Ville et l'arrondissement.
- 1,04 milliard \$ investis à Saint-Laurent par les entreprises des secteurs industriel et tertiaire-moteur.
- 138 nouvelles entreprises installées à Saint-Laurent.
- 977 nouveaux arbres plantés, dont 30 pour l'activité Un enfant, un arbre.
- 847 arbres traités contre l'agrile du frêne.
- 6842 tonnes de matières recyclables et 4061 tonnes de matières organiques collectées auprès des citoyens.
- 972 litres de déchets, 810 litres de matières recyclables et 48 litres de matières organiques récoltés lors de la corvée de nettoyage du boisé du parc Marcel-Laurin.
- 0,4 km de nouvelles voies cyclables.
- 768 673 prêts et renouvellements ainsi que 7313 nouveaux abonnés dans les deux bibliothèques.
- 15 615 spectateurs pour la programmation culturelle.
- 7098 visiteurs au Centre d'exposition Lethbrige.
- 17 548 participations aux activités du Passeport de la relâche, un bond important avec l'ouverture du Complexe sportif et la création d'un passeport pour ados.

RÉSULTATS FINANCIERS DE 2018

Voyons maintenant les principales données financières pour l'an dernier. Ainsi, la dotation budgétaire de l'année financière 2018 s'élevait à 5 270 700 \$ pour les revenus et à 70 320 800 \$ pour les dépenses. Ceci correspondait à une enveloppe budgétaire transmise par la Ville de 52 259 100 \$, à laquelle s'ajoutaient un espace fiscal et une taxe locale totalisant 12 791 000 \$.

Notre gestion rigoureuse ainsi qu'une bonne planification de nos dépenses et de nos revenus ont permis de générer un surplus d'exploitation de 3 121 700 \$, et ce, avant les ajustements du central.

Le tableau suivant expose par activités les variations entre le budget original modifié et les résultats réels pour l'année 2018.

États des activités financières

Exercice terminé le 31 décembre 2018

	Budget original	Budget modifié	Réel
REVENUS ET DOTATION BUDGÉTAIRE			
Enveloppe budgétaire de la Ville	52 259 100 \$	51 306 900 \$	51 306 900 \$
Espace fiscal et taxe locale	12 791 000 \$	12 791 000 \$	12 791 000 \$
Revenus de sources locales	5 270 700 \$	5 347 600 \$	4 570 200 \$
Affectation de surplus et fonds des parcs	0 \$	644 600 \$	644 600 \$
Total de la dotation et des revenus locaux	70 320 800 \$	70 090 100 \$	69 312 700 \$
DÉPENSES			
Administration générale	11 265 800 \$	11 275 200 \$	9 795 100 \$
Sécurité publique	1 587 500 \$	1 601 400 \$	1 470 800 \$
Transport	16 357 100 \$	15 891 500 \$	14 847 900 \$
Hygiène du milieu	5 399 900 \$	5 496 500 \$	5 115 900 \$
Santé et bien-être	1 227 800 \$	1 323 400 \$	1 340 600 \$
Aménagement, urbanisme et développement	5 158 700 \$	5 328 000 \$	4 856 400 \$
Loisirs et culture	29 324 000 \$	29 174 100 \$	28 764 300 \$
Total des dépenses	70 320 800 \$	70 090 100 \$	66 191 000 \$
EXCÉDENT DES DÉPENSES SUR LES REVENUS			3 121 700 \$
Ajustements du central			
Subvention - Bibliothèque et ajustement			35 700 \$
Divers ajustements salariaux			-543 700 \$
Divers ajustements - Revenus			1 151 000 \$
Divers ajustements - Dépenses			310 800 \$
Surplus de gestion 2018			4 075 500 \$



Programme triennal d'immobilisations 2018, 2019 et 2020

Dans le cadre du Programme triennal d'immobilisations 2018, 2019 et 2020, nous avons réalisé en 2018 des investissements bruts de 14,2 millions \$. En voici quelques exemples :

Programme triennal d'immobilisations 2018

	Budget
Aménagement des squares du Nordet et du Rambler dans le secteur Bois-Franc	1,4 million \$
Dernier versement pour le projet de construction du Complexe sportif	2,9 millions \$
Réfection de la piste d'athlétisme Ben-Leduc au parc Marcel-Laurin et du terrain de soccer n° 12	1,7 million \$
Aménagement de l'Éco-campus Hubert-Reeves	1,1 million \$
Mise aux normes de la piscine et du chalet du parc Decelles	1 million \$
Réalisation de plans et devis en préparation des travaux planifiés à la Bibliothèque du Vieux Saint-Laurent, à l'aréna Raymond-Bourque ainsi qu'à la mairie	0,3 million \$
Réaménagement dans divers parcs, incluant la réfection du terrain de baseball au parc Saint-Laurent ainsi que de celui de basketball au parc Chamberland	1,5 million \$
Réfection des toitures du Centre des loisirs et de Développement économique Saint-Laurent	0,4 million \$
Réfection de trottoirs et de chaussées et réaménagements dans le cadre du Plan de transport local	1,4 million \$
Réfection des stations de pompage du bassin de la Brunante au parc Marcel-Laurin et fin des travaux d'aménagement du bassin du ruisseau Bertrand	0,7 million \$
Programme de remplacement de véhicules, d'équipements d'éclairage et autres	0,5 million \$